



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 10168:2004

01-september-2004

---

### Jekleni izdelki – Dokumentacija (potrdila, certifikati itd.) – Seznam in opis navedenega

Steel products - Inspection documents - List of information and description

Stahlerzeugnisse - Prüfbescheinigungen - Liste und Beschreibung der Angaben

Produits en acier - Documents de contrôle - Liste et description des informations

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 10168:2004**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dcd36dc-b1c1-402d-b4b7-35bb643f3b62/sist-en-10168-2004>

#### **ICS:**

01.110	Tehnična dokumentacija za izdelke	Technical product documentation
77.140.01	Železni in jekleni izdelki na splošno	Iron and steel products in general

**SIST EN 10168:2004**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 10168:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dcd36dc-b1c1-402d-b4b7-3bbb643f3b62/sist-en-10168-2004>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 10168**

June 2004

ICS 01.110; 77.080.20; 77.140.01

English version

## Steel products - Inspection documents - List of information and description

Produits en acier - Documents de contrôle - Liste et description des informations

Stahlerzeugnisse - Prüfbescheinigungen - Liste und Beschreibung der Angaben

This European Standard was approved by CEN on 19 March 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 10168:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dcd36dc-b1c1-402d-b4b7-3bbb643b62/sist-en-10168-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dcd36dc-b1c1-402d-b4b7-3bbb643b62/sist-en-10168-2004>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

<b>Contents</b>		<b>page</b>
Foreword.....		3
1	Scope .....	4
2	Normative references .....	4
3	Terms and definitions .....	4
4	Principles .....	4
5	Information description.....	5
Annex A (normative) List of the section designations and their corresponding translations.....		11

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 10168:2004](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dcd36dc-b1c1-402d-b4b7-3bbb643f3b62/sist-en-10168-2004>

## Foreword

This document (EN 10168:2004) has been prepared by Technical Committee ECISS/TC 9 “Technical conditions of delivery and quality control”, the secretariat of which is held by IBN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2004.

Annex A is normative.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 10168:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dcd36dc-b1c1-402d-b4b7-3bbb643f3b62/sist-en-10168-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dcd36dc-b1c1-402d-b4b7-3bbb643f3b62/sist-en-10168-2004>

## EN 10168:2004 (E)

### 1 Scope

This European Standard lists the information that may be communicated in and includes a brief description of the inspection documents of steel products as described in EN 10204.

By laying down standardized designations and definitions for information likely to appear in inspection documents and by introducing code numbers for each of the designated sections, this European Standard intends to contribute to the elimination of communication difficulties in European trade.

NOTE These designations may also be used in delivery documents.

### 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 10204, *Metallic products - Types of inspection documents*.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

### 3 Terms and definitions

[SIST EN 10168:2004](#)

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions given in EN 10204 apply.

### 4 Principles

All types of inspection documents specified in EN 10204 have as a common element groups of information which make it possible to assign them clearly to the corresponding products supplied (see Table 1, information groups A and B).

All inspection documents, except for the type 2.1 document "Declaration of compliance with the order", contain information on non-specific or specific tests carried out on the basis of the relevant product specification (see Table 1, information groups C and D).

In all types of inspection documents a statement on the conformity of the products delivered with the requirements of the order shall be included (see Table 1, information group Z).

The organization responsible for supplying an inspection document may vary the sequence and the lay-out of the information given in clause 5 and Tables 2 to 5. It may also delete unnecessary sections depending on the product.

The code number for the different sections in Tables 2 to 5 is unique. Other numbers shall not be used.

The section designations given in Tables 2 to 5 should be given in the relevant sections of the inspection documents. They may be abbreviated if no misunderstanding is caused (e.g. 'direction' instead of 'direction of the test piece').

If there is not enough room in a section for the required information, a reference to a supplement or a free section in the inspection document may be used for the section in question. In this case, the information shall be given in the supplement or in the free section under the corresponding code number.

## 5 Information description

The inspection documents contain the information groups listed in Table 1. Among these information groups, a distinction is made between information sections having specific code numbers and information sections having code numbers which can be freely used.

The specific code numbers are given in Tables 2 to 5, column 1. The title of each section in the second column of these tables indicates as precisely as possible the information to be included. The third column of Tables 2 to 5 contains comments explaining and specifying the subject of the sections.

The code numbers which may be freely used as given in Table 1 and Tables 2 to 5 are available for supplementary information supplied by the originator of the document.

**Table 1 — Information groups and summary of their subdivision**

Symbol	Information group on	Specific sections	Available sections	See Table
		from - to	from - to	
A	<b>Commercial transactions and parties involved</b>	A 01 - A 09	A 10 - A 99	2
B	<b>Description of products</b>	B 01 - B 13	B 14 - B 99	3
C	<b>Inspection</b> General information Tensile test Hardness test Notched-bar impact test Other mechanical tests Chemical composition and steelmaking process	C 00 - C 03 C 10 - C 13 C 30 - C 32 C 40 - C 43 C 70 - C 92	C 04 - C 09 C 14 - C 29 C 33 - C 39 C 44 - C 49 C 50 - C 69 C 93 - C 99	4
D	<b>Other tests</b>	D 01 - D 50	D 51 - D 99	5
Z	<b>Validation</b>	Z 01 - Z 04	Z 05 - Z 99	5

**Table 2 — Code numbers and designations of the sections of information group A — Commercial transactions and parties involved**

No	Section designation	Comments
A 01	Manufacturer's works	Name and address of the works where the products were manufactured.
A 02	Type of inspection document	As defined in EN 10204.
A 03	Document number	Number fixed by the originator of the document. This document number may be followed by a figure corresponding to the page number in the case of an inspection document comprising several pages.
A 04	Manufacturer's mark	Symbol for identification of the manufacturer which is used for marking the products instead of the manufacturer's name.
A 05	Originator of the inspection document	Inspection organization or qualified department of the manufacturer's works.
A 06	Purchaser/consignee	Name and, if necessary, address either of the purchaser, the consignee or the consignee of the certificate, this information being referred to as A 06.1, A 06.2 and A 06.3.
A 07	Purchaser order number and, where applicable, item number	Order number, item number and, if necessary, date.
A 08	Manufacturer's works order number	Order number and, if necessary, date or acknowledgement number.
A 09	Purchaser article number	Reference number by the purchaser to the products to be supplied. This article number is not mandatory information to be given by the purchaser at the time of ordering.
A 10 to A 99	Supplementary information	Available for information on commercial transactions and parties involved.



**Table 3 — Code numbers and designations of the sections of information group B — Description of products to which the inspection documents apply**

No	Section designation	Comments
B 01	Product	Description of the product form (e.g. : heavy plate, section, wide flat, tube, hollow section, etc.) and, where appropriate, surface condition, with reference to the dimensional standard, if applicable.
B 02	Steel designation	Steel name or number, additional symbols and product specification for the steel.
B 03	Any supplementary requirements	Special requirements, agreed at the time of ordering, not appearing in sections B 01 and B 02.
B 04	Product delivery condition	Delivery condition of the products as specified in the applicable product specification.
B 05	Reference (heat) treatment of samples	(Heat) treatment applied to samples on which tests are to be carried out to verify the mechanical properties. This section is only applicable if the treatment condition of the sample is different from the delivery condition.
B 06	Marking of the product	Available for information on marking.
B 07	Identification of the product	Indications for the traceability of the products, e.g. cast number, ingot number, rolling number, batch number, test number.
B 08	Number of pieces	Number of pieces supplied (this may refer to the article number of section A 09). <a href="https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bbb6433b62/sist-en-10168-2004">https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bbb6433b62/sist-en-10168-2004</a>
B 09 to B 11	Product dimensions	Nominal dimensions of the products ordered. For non-standardized products of complex shape, add information such as 'in compliance with figure xyz', to be included in the annexed documents.
B 12	Theoretical mass	Mass calculated from the nominal dimensions of the products and based on the specified density.
B 13	Actual mass	Mass determined at the time of delivery, e.g. by weighing.
B 14 to B 99	Supplementary information	Available for information on the description of products (see clause 5, paragraph 3).